

# 16 bejelentés

## ELŐTERJESZTÉS

Szarvas Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
2024. január 18-i ülésére

**Tárgy:** A Szarvasi Gyógy-Termál Nonprofit Kft. üzemeltetési szerződésének módosítása a bérleti díj tekintetében

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező termál fűtőmű üzemeltetésére 2013. évben kötöttünk szerződést a Gyógy-Termál Nonprofit Kft.-vel.

Az üzemeltetési szerződés 6./ pontja rendelkezik arról, hogy az üzemeltetésre átadott vagyontárgyak után a Kft. köteles bérleti díjat fizetni az Önkormányzat részére.

A bérleti díj szolgál a rendszer folyamatos karbantartási és fenntartási költségeinek forrásaként.

A bérleti díj a bérbe adott vagyona elszámolt értékcsökkenés + áfa összeggel megegyezően került megállapításra, mely 2023. évre 69.500.440,-Ft + ÁFA. Ezen bérleti díjat - számla ellenében – 2024. február 28. napjáig kell megfizetni.

2024. január 1-jétől a bérleti díj negyedévente, az elszámolt értékcsökkenés + áfa összegében kerül megállapításra és kiszámlázásra.

Kérjük a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

### Határozati javaslat:

Szarvas Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szarvasi Gyógy-Termál Nonprofit Kft.-vel 2013.12.20-án kötött Üzemeltetési szerződés 6./ pontja a következők szerint módosul: „Szerződő felek megállapodnak, hogy a Kft. az üzemeltetésre átadott vagyontárgyak után a bérbe adott vagyona elszámolt értékcsökkenés + ÁFA összeggel megegyező bérleti díjat fizet az Önkormányzat részére, az Önkormányzat által kiállított számla alapján. 2023. évre a bérleti díj 69.500.440 Ft + ÁFA, azaz hatvankilencmillió-ötszázézer-négyszáznegyven forint + ÁFA, melynek fizetési határideje 2024. február 28.

2024. január 1-jétől a bérleti díj negyedévente, az elszámolt értékcsökkenés + ÁFA összegében kerül megállapításra és kiszámlázásra 30 napos fizetési határidővel.”

Felhatalmazza a polgármestert és a címzetes főjegyzőt az Üzemeltetési szerződés módosítás aláírására.

**Határidő:** 2024. január 30.

**Felelős:** Babák Mihály polgármester  
Dr. Melis János címzetes főjegyző  
Jambrik Ramola pénzügyi-gazdasági ov.  
Gémes Tibor ügyvezető

Szarvas, 2024. január 16.

*Kérelm!*

Dr. Melis János  
címzetes főjegyző

Előterjesztést készítette: Pénzügyi és Gazdasági Osztály  
Jambrik Ramola osztályvezető  
Gémes Tibor ügyvezető

TESTÜLET ELÉ TERJESZTHETŐ!

2024 JAN 17.



## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről

**Szarvas Város Önkormányzata**  
5540 Szarvas, Szabadság út 36.

képviseli: Babák Mihály polgármester és Dr. Melis János címzetes főjegyző  
adószáma: 15725091-2-04,  
a továbbiakban: Önkormányzat

másrészről

**Szarvasi Gyógy-Termál Nonprofit Kft.**  
5540 Szarvas, Kossuth u. 23.

képviseli: Gémes Tibor ügyvezető  
adószáma: 10572393-02-04  
a továbbiakban: Nkft.

között az alábbi napon és feltételekkel:

1. Az Önkormányzat és az Nkft. 2013. december 20-án üzemeltetési szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötött az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló termál fűtőmű rendszer vonatkozásában. Szerződő felek a Szerződést a mai napon közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.
2. A Szerződés 6./ pontja helyébe a következő rendelkezés lép *„Szerződő felek megállapodnak, hogy a Kft. az üzemeltetésre átadott vagyontárgyak után a bérbe adott vagyona elszámolt értékcsökkenés + ÁFA összeggel megegyező bérleti díjat fizet az Önkormányzat részére, az Önkormányzat által kiállított számla alapján. 2023. évre a bérleti díj 69.500.440 Ft + ÁFA, azaz hatvankilencmillió-ötszázezer-négyszáznegyven forint + ÁFA, melynek fizetési határideje 2024. február 28. 2024. január 1-jétől a bérleti díj negyedévente, az elszámolt értékcsökkenés + ÁFA összegében kerül megállapításra és kiszámlázásra 30 napos fizetési határidővel.”*
3. A Szerződés további rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.
4. Felek jelen szerződés-módosítást mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Szarvas, 2024. január.....

**Szarvas Város Önkormányzata**  
Babák Mihály Dr. Melis János  
polgármester címzetes főjegyző

**Szarvasi Gyógy-Termál NKft.**  
Gémes Tibor  
ügyvezető

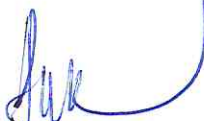
## ÖSSZESÍTŐ KIMUTATÁS


Szarvasi Gyógy-Termál NKft. részére átadott önkormányzati tulajdonú vagyontárgyakról

Sorsz.	Szolgáltatás megnevezése	Átadott önkormányzati vagyon könyv szerinti			2023. éves ÉCS	Jogcím
		bruttó értéke	ÉCS értéke	nettó értéke		
1	Városi Gyógyfürdő épülete (12*)	628 793 204 Ft	228 218 497 Ft	400 574 707 Ft	12 575 865 Ft	üzemeltetésre átadott
2	Fürdő szolgáltatás eszközei (13*)	23 118 275 Ft	19 408 416 Ft	3 709 859 Ft	120 526 Ft	üzemeltetésre átadott
3	Gyógyászat szolgáltatás eszközei (13*)	10 961 687 Ft	7 768 808 Ft	3 192 879 Ft	103 730 Ft	üzemeltetésre átadott
4	Termál szolgáltatás (12*, 13*)	763 719 362 Ft	592 704 269 Ft	171 015 093 Ft	<b>69 500 440 Ft</b>	üzemeltetésre átadott
5	Ivóvíz kutak (12*, 13*)	37 486 250 Ft	12 420 039 Ft	25 066 211 Ft	883 263 Ft	üzemeltetésre átadott
<b>Összesen:</b>		<b>1 464 078 778 Ft</b>	<b>860 520 029 Ft</b>	<b>603 558 749 Ft</b>		

Szarvas, 2024. január 16.

  
Gémes Tibor  
ügyvezető

  
Jambrik Ramola  
osztályvezető

  
Petényiné Bencsik Anita  
gazdasági ú.i.



## Befektetett eszközök - Bizonylatgegyeztető lista - SZARVAS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

**Szűrőfeltételek:**

[{{szures=Főkönyvi szla. szám : \*8\*

Költséghely kódja : 353000\*}]

Főkönyvi szám	Megnevezés	2023. I. - IV. n. Vonalkód és/és tcs	Azonosítók	Költséghely kódja és neve / szobaszám	Nyilvántartásba vétel dátuma	Bruttó érték	Értékcsökkenés	Nettó érték
1218483	Geotermikus rendszer fejlesztése/2015/KEOP-4.2.0/B/11-2011-0034	60.922.400,-	LtSz.: 6468 HrSz.: 5330/4	353000 - Termálvíz kezelés	2015-10-15	609 223 997	485 042 450	124 181 547
1218483	Geotermikus rendszer fejlesztése II.ütem-TOP-3-2-1	8.449.790,-	LtSz.: 6997	353000 - Termálvíz kezelés	2019-10-28	84 497 895	32 862 956	51 634 939
12198483	Termál belső távvezeték		LtSz.: 1645	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	16 517 500	16 517 500	0
12198483	I.sz. Termálkút		LtSz.: 2050	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	15 873 121	15 873 121	0
12198483	II.sz. Termálkút		LtSz.: 2598 HrSz.: 5330/4	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	12 987 099	12 987 099	0
1218223	telek-Termálkút-5330/4 hrsz		LtSz.: 648 HrSz.: 5330/4	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	8 964 950	0	8 964 950
1218333	Szivattyúház/fűtőmű	128.250,-	LtSz.: 947 HrSz.: 5330/4	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	6 412 500	2 660 924	3 751 576
1319823	Termál puffer tartály		LtSz.: 1643	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	1 400 000	1 400 000	0
1319823	Továbbító szivattyú		LtSz.: 1635	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	800 000	800 000	0
1319823	Hőcserélő GEA NO 170/5185		LtSz.: 1571	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	400 000	400 000	0

69.500.440,-

1319823	Hőcserélő Gea 1705183		LtSz.: 1627	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	380 000	380 000	0
1319823	Hőcserélő gea NO 70/5182		LtSz.: 1599	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	360 000	360 000	0
1319823	Indukciósáramlásmérő		LtSz.: 1642 GySz.: 94039,94037	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	360 000	360 000	0
1319823	Hőcserélő Gea NO 170/5181		LtSz.: 1606	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	360 000	360 000	0
1319823	Hőcserélő VICARB EP		LtSz.: 1587 GySz.: V138921	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	360 000	360 000	0
1319823	Frekvenciásváltó Procon		LtSz.: 1640	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	300 000	300 000	0
1319823	Átemelő szivattyú		LtSz.: 1636	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	260 000	260 000	0
12198483	Üriző lehült T.víz nyomóvezeték		LtSz.: 1646	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	216 300	216 300	0
1319823	HB Digitric		LtSz.: 1638	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	200 000	200 000	0
1319823	Szabályozó szelep LANDIS 35		LtSz.: 1634	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	170 000	170 000	0
1319823	Szabályozó szelep IWKANO		LtSz.: 1575 GySz.: 1117525	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	160 000	160 000	0
1319823	HB Bitric		LtSz.: 1639	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	150 000	150 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1601	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	140 000	140 000	0
1319823	Hőcserélő Gea A 497		LtSz.: 1620	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	130 000	130 000	0

1319823	Hőcserélő gea A 497		LtSz.: 1613	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	130 000	130 000	0
1319823	Hőcserélő Gea NA4 97		LtSz.: 1580	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	130 000	130 000	0
1319823	Szabályozószelep ES 1400		LtSz.: 1602 GySz.: 219815	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	125 000	125 000	0
1319823	Szabályozó szelep ES 1400		LtSz.: 1630 GySz.: 918	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	125 000	125 000	0
1319823	Szabályozó szelep ES 1400		LtSz.: 1590 GySz.: 912	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	125 000	125 000	0
1319823	Hőcserélő GEA NO A 4/61		LtSz.: 1572	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	120 000	120 000	0
1319823	Hőcserélő Gea NA 4 61		LtSz.: 1594	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	120 000	120 000	0
1319823	Szabályozó szelep ES 401		LtSz.: 1609 GySz.: 15129	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	120 000	120 000	0
1319823	Szabályozó szelep ES 401		LtSz.: 1616 GySz.: 15130	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	120 000	120 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1629	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	120 000	120 000	0
1319823	Integrátor NO 86250		LtSz.: 1641	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	110 000	110 000	0
1319823	Szabályozószelep ES401		LtSz.: 1623 GySz.: 30151	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	110 000	110 000	0
1319823	Szabályozó szelep ES 401		LtSz.: 1583	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	110 000	110 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1574	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	80 000	80 000	0



1319823	Szabályozó EWRF7		LtSz.: 1612	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF 7		LtSz.: 1633	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF7		LtSz.: 1579	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF 7		LtSz.: 1586	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF 7		LtSz.: 1619	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF 7		LtSz.: 1626	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF7		LtSz.: 1605	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó EWRF 7		LtSz.: 1593	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	70 000	70 000	0
1319823	Szabályozó szelep D55A termosz		LtSz.: 1597	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	60 000	60 000	0
1319823	Szabályozó szelep D55A termosz		LtSz.: 1576	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	60 000	60 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1589	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	55 000	55 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1608 GySz.: 0995	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	55 000	55 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1615 GySz.: 09429	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	55 000	55 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1622	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	50 000	50 000	0

1319823	Vízóra		LtSz.: 1582	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	45 000	45 000	0
1319823	Vízóra		LtSz.: 1596 GySz.: 0345	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiségmérő PB 500		LtSz.: 1595 GySz.: 94080025955	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiségmérő P-B 500		LtSz.: 1600 GySz.: 8980207370	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiségmérő P-B 500		LtSz.: 1621 GySz.: 94080025959	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Vegyszeradagoló szivattyú elek		LtSz.: 1644	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiség mérő P-B 500		LtSz.: 1607 GySz.: 91080026015	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiség mérő P-B 500		LtSz.: 1588 GySz.: 94080025975	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiség mérő P-B 500		LtSz.: 1581 GySz.: 94080026022	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiségmérő P-B 500		LtSz.: 1628 GySz.: 89802/07430	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiség mérő POLB 500		LtSz.: 1573 GySz.: 8980207391	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Hőmennyiségmérő P-B 500		LtSz.: 1614 GySz.: 94080026032	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	40 000	40 000	0
1319823	Nyomásmérő DANFOS		LtSz.: 1637	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	8 000	8 000	0
1319823	Érzékelő IWKA ZTF		LtSz.: 1577	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0



1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1603	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1610	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1617	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1591	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1624	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1631	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő ZTF		LtSz.: 1584	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	4 500	4 500	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1578	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1585 GySz.: 9490029287	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1598 GySz.: 940002936	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1625 GySz.: 94090029280	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1618 GySz.: 9480029308	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1592 GySz.: 9490029287	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1611 GySz.: 9890018788	353000 - Termálvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0

1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1604 GySz.: 9490029284	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0
1319823	Érzékelő pár		LtSz.: 1632 GySz.: 8990018784	353000 - Termásvíz kezelés	2012-01-01	3 000	3 000	0

**Befektetett eszközök - Bizonylatelvegyszerített lista - SZARVAS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA****Főkönyvenkénti összesítés:**

Főkönyv	Összesen bruttó	Összesen (ÉCS)	Összesen nettó
1218223	8 964 950	0	8 964 950
1218333	6 412 500	2 660 924	3 751 576
1218483	693 721 892	517 905 406	175 816 486
12198483	45 594 020	45 594 020	0
1319823	9 026 000	9 026 000	0
<b>Mindösszesen:</b>	<b>763 719 362</b>	<b>575 186 350</b>	<b>188 533 012</b>